



**CHINA ORIENTAL GROUP COMPANY LIMITED**  
**中國東方集團控股有限公司\***

(於百慕達註冊成立的有限公司)

(股份代號：581)

**二零零九年年度業績公告**

**財務摘要**

	二零零九年 人民幣	二零零八年 人民幣	變化
銷售量(噸)	690萬	450萬	+53%
每噸毛利	289元	114元	+154%
收入	206億	194億	+6%
毛利	20.06億	5.17億	+288%
扣除購股權公允價值前的除稅前溢利	13.24億	1.14億	+1,061%
扣除所得稅、財務淨成本、折舊及攤銷前溢利 (EBITDA) <sup>1</sup>	22.63億	7.54億	+200%
本公司權益持有人應佔溢利	8.84億	0.44億	+1,909%
年度溢利	9.72億	0.43億	+2,160%
經營活動產生的淨現金流入	2.52億	1.48億	+70%
每股基本收益	0.30元	0.02元	+1,400%
每股淨資產值	2.45元	2.14元	+14%
每股全年股息	8.6港仙	6.5港仙	32%

<sup>1</sup> 本公司對EBITDA的定義為未扣除稅項、財務成本、財務收入、折舊及租賃土地及土地使用權攤銷前之本年度利潤。

\* 僅供識別

中國東方集團控股有限公司(「本公司」)董事局(「董事局」)欣然宣佈，本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零九年十二月三十一日止年度經審核綜合業績連同上年度的比較數字。此年度業績已由本公司的審核委員會審閱如下：

## 綜合損益表

截至十二月三十一日止年度

	附註	經審核 二零零九年 人民幣千元	經審核 二零零八年 人民幣千元
收入	3	20,589,138	19,388,183
銷售成本	4	(18,582,768)	(18,870,988)
<b>毛利</b>		<b>2,006,370</b>	517,195
其他收入	5	36,817	35,639
分銷成本	4	(56,997)	(80,319)
行政費用	4	(283,534)	(281,942)
其他費用	4	(206,823)	(10,228)
其他虧損－淨額	6	(80,545)	(1,364)
<b>經營溢利</b>		<b>1,415,288</b>	178,981
財務收入	7	35,414	24,249
財務成本	7	(137,145)	(91,627)
財務成本－淨額		(101,731)	(67,378)
應佔聯營公司溢利		177	1,998
<b>除所得稅前溢利</b>		<b>1,313,734</b>	113,601
所得稅費用	8	(341,293)	(70,643)
<b>年度溢利</b>		<b>972,441</b>	42,958
<b>溢利歸屬於：</b>			
本公司權益持有人		884,323	44,032
少數股東權益		88,118	(1,074)
		<b>972,441</b>	42,958
<b>年內本公司權益持有人應佔溢利的</b>			
<b>每股收益(每股人民幣元)</b>			
－基本每股收益	9	人民幣0.30元	人民幣0.02元
－稀釋每股收益	9	人民幣0.30元	人民幣0.02元
<b>股息</b>	10	<b>221,834</b>	167,088

## 綜合收益表

截至十二月三十一日止年度

	附註	經審核 二零零九年 人民幣千元	經審核 二零零八年 人民幣千元
年度溢利		972,441	42,958
其他綜合收益：			
可供出售金融資產的公允價值收益		8,453	—
年度綜合收益合計		<u>980,894</u>	<u>42,958</u>
歸屬於：			
本公司權益持有人		892,776	44,032
少數股東權益		88,118	(1,074)
		<u>980,894</u>	<u>42,958</u>

綜合資產負債表  
於十二月三十一日

	附註	經審核 二零零九年 人民幣千元	經審核 二零零八年 人民幣千元
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		8,625,585	8,286,788
租賃土地及土地使用權		73,139	74,790
投資物業		17,595	18,400
無形資產		—	7,667
聯營公司投資		10,297	10,120
應收貸款		—	130,000
可供出售金融資產		—	188,100
遞延所得稅資產		81,007	7,461
		<u>8,807,623</u>	<u>8,723,326</u>
<b>流動資產</b>			
可供出售金融資產		96,148	—
存貨	11	2,598,021	1,567,437
應收貿易賬款		1,197,067	1,733,991
其他流動資產		14,191	9,894
預付款項、按金及其它應收賬款		1,125,231	731,570
按公允價值計量且其變動計入損益表的金融資產		144	140
應收關聯方款項		364,196	14,620
當期預繳所得稅		—	264,555
受限制銀行結餘		342,486	361,698
現金及現金等價物		644,030	728,826
		<u>6,381,514</u>	<u>5,412,731</u>
<b>總資產</b>		<u><b>15,189,137</b></u>	<u><b>14,136,057</b></u>
<b>權益</b>			
<b>歸屬於本公司權益持有者</b>			
普通股		311,669	311,669
股本溢價		2,189,695	2,189,695
其他儲備		1,192,190	1,144,963
留存收益		3,475,204	2,618,902
		<u>7,168,758</u>	<u>6,265,229</u>
<b>少數股東權益</b>		<u>291,992</u>	<u>224,711</u>
<b>權益合計</b>		<u><b>7,460,750</b></u>	<u><b>6,489,940</b></u>

# 綜合資產負債表(續)

於十二月三十一日

	附註	經審核 二零零九年 人民幣千元	經審核 二零零八年 人民幣千元
<b>負債</b>			
<b>非流動負債</b>			
借款		758,857	489,230
其他長期應付款		570,163	847,934
遞延收入		41,256	62,756
應付關聯方款項		37,404	65,055
		<u>1,407,680</u>	<u>1,464,975</u>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款	12	1,725,762	2,219,395
預提費用、預收客戶款項及其它流動負債		2,255,423	2,034,745
應付關聯方款項		269,218	207,013
應交所得稅		136,532	—
其他長期應付款—流動部份		134,432	19,888
借款		1,796,481	1,697,230
應付股息		2,859	2,871
		<u>6,320,707</u>	<u>6,181,142</u>
<b>負債合計</b>		<u><b>7,728,387</b></u>	<u><b>7,646,117</b></u>
<b>權益及負債合計</b>		<u><b>15,189,137</b></u>	<u><b>14,136,057</b></u>
<b>流動資產/(負債)淨額</b>		<u><b>60,807</b></u>	<u><b>(768,411)</b></u>
<b>總資產減流動負債</b>		<u><b>8,868,430</b></u>	<u><b>7,954,915</b></u>

# 綜合財務報表附註

## 1. 一般資料

中國東方集團控股有限公司(「本公司」)於二零零三年十一月三日根據百慕達一九八一年公司法在百慕達註冊成立為獲豁免有限責任公司，並因而完成一項集團重組(「重組」)。

本公司的註冊辦事處地址為 Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda。

全球發售完成之後，本公司股份於二零零四年三月二日在香港聯合交易所有限公司上市。

本公司及其附屬公司以下統稱為本集團。本集團主要從事生產及銷售鋼鐵產品。本集團在中華人民共和國(「中國」)河北省及廣東省設有生產廠房，並主要針對位於中國的客戶進行銷售。

## 2. 編制基準

本集團的綜合財務報表乃按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編制。綜合財務報表已依據歷史成本法編制，並就若干按公允價值計量且其變動計入損益表的金融資產和金融負債(包括衍生工具)的重估作出修訂。

編制符合香港財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團會計政策過程中行使其判斷。

### (a) 本集團已採納的新訂和已修改的準則

本集團已於二零零九年一月一日採納下列新訂和已修改的香港財務報告準則：

- 香港會計準則第7號「金融工具-披露」(修改)自二零零九年一月一日起生效。此項修改要求提高有關公允價值計量和流動性風險的披露。此修改特別要求按公允價值的計量架構披露公允價值計量。由於會計政策的改變只導致額外披露，故此對本集團的營運業績、財務狀況及綜合收益並無影響。
- 香港會計準則第1號(修訂)「財務報表的列報」自二零零九年一月一日起生效。此項修訂準則禁止在權益變動表中列報收益及費用項目(即「非權益持有者的權益變動」)，並規定「非權益持有者的權益變動」在綜合收益表中必須與權益持有者的權益變動分開列報。因此，本集團在權益變動表中列報全部所有者的權益變動，而非權益持有者的權益變動則在綜合收益表中列報。比較數字已重新列報，以符合修訂準則。
- 香港會計準則第2號(修改)「以股份為基礎的支付」自二零零九年一月一日起生效。處理有關可行權條件和取銷。此修改澄清了可行權條件僅指服務條件和表現條件。以股份為基礎的支付的其他特徵不是可行權條件。此等特徵將需要包括在與職工和其他提供類似服務人士的交易於授予日的公允價值內；此等特徵將不影響授予日後預期將可行權的獎勵數目或其估值。所有取銷，不論由主體或其他方作出，必須按相同的會計處理法入賬。本集團及本公司已由二零零九年一月一日起應用香港財務報告準則2(修改)。此修改不對本集團及本公司的財務報表有重大影響。
- 香港會計準則第23號(修訂)「借款費用」自二零零九年一月一日起生效。規定主體將直接與購買、興建或生產一項符合資本化條件的資產(需要一段很長時間籌備以供使用或出售)有關的借款費用資本化

為該資產的部份成本。借貸成本可即時確認為費用的選項已被取消。由於本集團已應用原香港會計準則第23號容許的替代方法將合格資產借貸成本資本化，因此，不會對本集團的營運業績、財務狀況及綜合收益產生任何重大影響。

- 香港財務報告準則第8號「經營分部」自二零零九年一月一日起生效。香港財務報告準則第8號取代了香港會計準則第14號「分部報告」，並將分部報告與美國準則SFAS 131「有關企業分部和相關資料的披露」的規定統一起來。此項新準則要求採用「管理層方法」，即分部資料須按照與內部報告所採用的相同基準列報。這導致所列報的報告分部數目增加。此外，分部的列報方式與向首席經營決策者提供的內部報告更為一致。本集團自二零零九年一月一日起已採納香港財務報告準則第8號，該準則並沒有導致可分部報告增加。以往的綜合財務報表所應用的分部與向主要經營決策者提供之內報報告所採用者一致。
- 下述準則、修訂及詮釋對本集團的營運業績、財務狀況及綜合收益並無影響。

香港財務報告準則第1號及 香港會計準則第27號修訂	附屬公司、共同控制主體和聯營的投資成本
香港會計準則第32號修訂本及 香港會計準則第1號修訂	可賣回金融工具及清盤時產生的義務
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第13號	客戶忠誠度計劃
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第15號	房地產建造協議
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第16號	境外經營淨投資套期
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第18號	客戶資產轉讓（應用於二零零九年七月一日後資產轉讓）

**(b) 已頒佈但尚未生效且本集團並無提早採納之準則、修訂及詮釋：**

以下為已公布的準則、修訂及詮釋，而本集團須於二零一零年或之後開始的會計期間或較後期間採納，但本集團並無提早採納。

		生效日期
香港會計準則第24號經修訂	關聯方披露	二零一一年一月一日
香港會計準則第27號經修訂	合併和單獨財務報表	二零零九年七月一日
香港會計準則第32號修訂	配股的分類	二零一零年二月一日
香港會計準則第39號	金融工具：確認及計量－合資格套期項目修訂	二零一零年七月一日
香港財務報告準則第1號修訂	財務報表的呈列	二零一零年一月一日
香港財務報告準則第2號修訂	集團現金結算的以股份為基礎的支付交易	二零一零年一月一日
香港財務報告準則第3號經修訂	業務合併	二零零九年七月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具：分類及計量	二零一三年一月一日
香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第14號	最低資金規定的預付款	二零一一年一月一日
香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第17號	向所有者分派非現金資產	二零零九年七月一日
香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第19號	以權益工具消除金融負債	二零一零年七月一日

- 香港會計準則27（修訂）「合併財務報表和單獨財務報表」由二零零九年七月一日起生效。此項修訂準則規定，如控制權沒有改變，則與少數股東權益進行的所有交易的影響必須在權益中列報，而此等交易將不再導致商譽或利得和損失。此項準則亦列明失去控制權時的會計處理方法。在主體內的任何剩餘權益按公允價值重新計量，並在損益表中確認利得或損失。本集團將會由二零一零年一月一日起對與少數股東權益進行的交易應用香港會計準則第27號（修訂）。

除採納的香港會計準則第27號（修訂），上述準則、修訂及詮釋不會對本集團的經營業績、財務狀況或全面收益產生重大影響。

**(c) 香港財務報告準則的改進：**

除上述以外，「香港財務報告準則的改進」分別於二零零八年十月及二零零九年五月刊發，包括香港財務報告準則多項技術及遵守修訂，而香港會計師公會認為並不急切但屬必要。「香港財務報告準則的改進」包括導致用於呈列、確認或計算的會計變動的修訂，亦包括有關多項香港財務報告準則個別標準的用語或編輯修訂。大部分修訂於二零零九年一月一日及二零一零年一月一日或其後開始的年度期間生效。並未由於該等修訂而於二零零九年或預期於二零一零年對會計政策作出重大變動。其中與本集團相關的修訂如下：

- 香港會計準則第1號（修訂）「財務報表的列報」。此項修訂源於香港會計師公會在二零零九年五月公佈的年度改進計劃。此修改澄清了如持有人的選擇將導致透過發行權益工具進行結算，則對其分類為流動或非流動是沒有關連的。透過修改流動負債的定義，此修改容許負債分類為非流動（如主體可無條件透



過轉讓現金或其他資產，以將其負債結算遞延至會計期間後最少12個月)，則不論交易對方是否可能要求主體在任何時間以股份結算。本公司及本集團將會由二零一零年一月一日起採納香港會計準則第1號(修訂)。此修改不對本集團及本公司的財務報表有重大影響。

- 香港會計準則第36號「資產減值」—自二零一零年一月一日起生效。此修改澄清了為減值測試目的，商譽應分配的最大現金產出單元(或單元組)，為香港財務報告準則第8號「經營分部」第5節定義的經營分部(即按香港財務報告準則第8號第12節所容許，在總匯類似經濟特質的經營分部之前)。此修改不對本集團及本公司的財務報表有重大影響。
- 香港會計準則第38號(修改)「無形資產」—自二零零九年七月一日起生效。此修改為香港會計師公會在二零零九年五月公佈的年度改進項目的一部分，而本集團和本公司將由香港財務報告準則第3號(修訂)採納日期起應用香港會計準則第38號(修改)。此修改澄清了在業務合併中購買的無形資產的公允價值的計量指引，並容許假若每項資產的可使用年期相近，可將無形資產組合為單一資產。此修改不會對本集團或本公司的財務報表造成重大影響。

### 3. 銷售額及分部資料

#### (a) 銷售額

本集團主要從事生產及銷售鋼鐵產品。截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度入賬的銷售額如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銷售額：		
銷售總額減折扣及退貨		
— 鋼坯	3,629,525	3,990,747
— 帶鋼及帶鋼類產品	8,407,665	8,574,492
— H型鋼產品	7,408,692	5,672,508
— 鍍鋅板	588,052	708,746
— 冷軋板	555,166	612,100
— 其他	13,080	14,633
	<u>20,602,180</u>	<u>19,573,226</u>
減：銷售稅項	(13,042)	(185,043)
	<u><u>20,589,138</u></u>	<u><u>19,388,183</u></u>

## (b) 分部資料

本公司首席營運決策人已獲確認為包括所有執行董事及最高管理層的執行委員會，決策人審閱本集團的內部報告以作業績表現評估及資源分配。

依據這些報告，由於本集團的銷售額及經營溢利超過90%來自銷售鋼鐵產品(被認為有類似風險及回報的同一個業務分部)，故決策人決定並無呈報業務分部資料。

由於本集團的銷售額及經營溢利超過90%源於中國，而本集團超過90%經營資產亦在中國(被認為有類似風險及回報的同一個地區)，故決策人決定並無呈報地區分部資料。

### 4. 按性質呈列的費用

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
員工福利開支	471,838	340,299
存貨成本	16,109,681	17,353,385
租賃土地及土地使用權攤銷	1,651	1,651
物業、廠房及設備折舊	845,051	570,936
投資物業折舊	805	928
有關土地使用權的經營租賃租金	9,221	9,178
其他應收賬減值撥備	21,305	—
(撥回)/撥備存貨減值儲備	(45,511)	45,511
可供出售金融資產減值撥備	188,100	—
核數師酬金	3,500	5,800

### 5. 其他收入

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
按公允價值透過損益記錄的金融資產的股息收入	1	11
因投資物業所產生的租金收入	1,865	1,775
經營租賃收入	32,000	31,300
其他	2,951	2,553
總計	36,817	35,639

## 6. 其他損失－淨額

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>其他損失－淨額</b>		
出售原材料及副產品	20,046	20,439
物業、廠房及設備減值撥備	(64,788)	—
商譽減值撥備	(7,667)	—
出售物業、廠房及設備的損失	(820)	(276)
集團內轉讓物業、廠房及設備繳納的稅費	(25,613)	—
慈善捐贈	(2,505)	(5,114)
匯兌損失，淨額	(3,608)	(17,297)
其他	4,410	884
	<hr/>	<hr/>
總計	<b>(80,545)</b>	<b>(1,364)</b>

## 7. 財務收入及成本

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>利息費用</b>		
－借款	(74,038)	(61,822)
－應收票據貼現	(3,846)	(463)
－融資租賃負債	(59,517)	(30,101)
借款匯兌淨收益	256	759
	<hr/>	<hr/>
財務成本	<b>(137,145)</b>	<b>(91,627)</b>
<b>銀行存款的利息收入</b>	<b>9,800</b>	<b>15,519</b>
第三方借款的利息收入	18,476	—
應收貸款收入	7,138	8,730
	<hr/>	<hr/>
財務收入	<b>35,414</b>	<b>24,249</b>
	<hr/>	<hr/>
財務成本，淨額	<b>(101,731)</b>	<b>(67,378)</b>

## 8. 所得稅費用

(a) 所得稅費用包括：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
當期所得稅		
— 中國企業所得稅(「中國企業所得稅」)	414,839	74,910
遞延所得稅	(73,546)	(4,267)
	<u>341,293</u>	<u>70,643</u>

本公司根據百慕達一九八一年公司法在百慕達註冊成立為獲豁免有限責任公司，故獲豁免繳付百慕達所得稅。

本公司直接持有的附屬公司(津西香港進出口有限公司除外)根據國際商業公司法第291章在英屬維爾京群島註冊成立為有限責任公司，故獲豁免繳付英屬維爾京群島所得稅。

香港利得稅乃基於在香港註冊成立或買賣的附屬公司的法定溢利，根據香港稅務法律及條例，於調整若干不須課稅或不可扣減所得稅的收入及開支項目後作出撥備(二零零八年：零)。

中國企業所得稅乃基於在中國註冊成立的附屬公司的法定溢利，根據中國稅務法律及條例，於調整若干不須課稅或不可扣減所得稅的收入及開支項目後計算。

由二零零八年一月一日起，凡在中國註冊成立的附屬公司須按照二零零七年三月十六日全國人大批准的中華人民共和國企業所得稅法(「新企業所得稅法」)及二零零七年十二月六日國務院批准的企業所得稅法實施細則(「實施細則」)，計算並繳納企業所得稅。依照新企業所得稅法及實施細則，在中國註冊成立的附屬公司如原先適用的企業所得稅稅率高於25%，則下調為25%；如原先適用的企業所得稅稅率低於25%，則在二零零八年至二零一二年的五年內，逐步上調至25%。獲豁免或減免之優惠政策自二零零八年一月一日起生效，即使該等附屬公司仍處於累計稅項虧損狀況。

佛山津西金蘭冷軋板有限公司(「津西金蘭」)符合外商投資生產性企業的資格，並於沿海經濟開發區成立。經地方稅務局於二零零七年十二月十四日審批，津西金蘭自二零零八年一月一日起，享有兩年稅務豁免及其後三年50%稅務寬減。於二零零九年十二月三十一日，其適用稅率為零(二零零八年：零)。

東方英豐租賃有限公司(「英豐租賃」)符合服務性企業的資格，並於特別經濟區成立。經地方稅務局於二零零八年九月十四日審批，英豐租賃自二零零八年一月一日起，享有一年稅務豁免及其後兩年50%稅務寬減。因此，二零零九年有效稅率為10%(二零零八年：零)。

- (b) 本集團除稅前溢利的稅項於截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度合併實體的溢利因採用加權平均稅率23.88% (二零零八年：22.39%) 計算的理論總額的差異分別如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
除稅前溢利	<u>1,313,734</u>	<u>113,601</u>
按法定稅率計算的稅項	322,520	23,651
附屬公司稅項豁免的影響	(6,356)	(2,577)
概無確認遞延所得稅資產的稅項虧損	24,680	8,251
使用先前未確認稅項虧損	(14,936)	(1,686)
其他不須課稅收入的影響	(44)	(499)
不可扣減費用的影響	<u>15,429</u>	<u>43,503</u>
	<u>341,293</u>	<u>70,643</u>

## 9. 每股收益

### 基本

基本每股收益乃根據本公司權益持有人應佔溢利除以年內已發行普通股的加權平均數而計算。

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本公司權益持有人應佔溢利	884,323	44,032
已發行普通股的加權平均數 (千股)	2,929,200	2,929,187
基本每股收益 (每股人民幣元)	<u>0.30</u>	<u>0.02</u>

## 稀釋

稀釋每股收益乃在假設所有可稀釋的潛在普通股被兌換後，根據已發行普通股的加權平均股數計算。本公司僅有一類可稀釋的潛在普通股：購股權。就購股權而言，根據尚未行使購股權所附的認購權的貨幣價值，釐定按公允價值（釐定為本公司股份的平均年度市價）可購入的股份數目。按以上方式計算的股份數目乃與假設購股權行使而應已發行的股份數目作出比較。

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本公司權益持有人應佔溢利	884,323	44,032
用於計算每股基本收益的已發行普通股加權平均數(千股)	2,929,200	2,929,187
購股權調整(千股)	7,052	—
計算稀釋每股收益時作為分母的已發行普通股 及潛在普通股加權平均數(千股)	2,936,252	2,929,187
稀釋每股收益(每股人民幣元)	0.30	0.02

## 10. 股息

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
中期，已派付(a, b)	—	167,088
末期，擬分派(c, d)	221,834	—
	221,834	167,088

- (a) 於二零零八年三月二十七日舉行的會議上，董事局建議派發截至二零零七年十二月三十一日止年度末期股息1.8161億港元(約人民幣1.6436億元)，即每股普通股0.062港元。截至二零零八年五月十五日舉行的股東周年大會已批准董事局的股息建議。截至二零零八年十二月三十一日止年度，前述末期股息已經派付。
- (b) 於二零零八年八月十八日舉行的會議上，董事局建議派發截至二零零八年六月三十日止六個月中期股息1.9014億港元(約人民幣1.6709億元)，即每股普通股0.065港元。截至二零零八年十二月三十一日止年度，前述中期股息已經派付。
- (c) 董事局不建議派發截至二零零八年十二月三十一日止年度末期股息。
- (d) 於二零一零年三月二十三日舉行的會議上，董事局建議派發截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息約2.5194億港元(約人民幣2.2183億元)，即每股普通股0.086港元。

## 11. 應收貿易賬款

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應收賬款	118,105	29,897
應收票據(a)	1,078,962	1,704,094
	<u>1,197,067</u>	<u>1,733,991</u>

(a) 於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，應收票據均為銀行承兌匯票，其中含有為開具應付票據而抵押的應收票據約為人民幣1.02億元(二零零八年：人民幣1,000萬元)。

於二零零八年十二月三十一日，為集團借款而抵押的應收票據為人民幣2.41億元。

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，本集團的應收貿易賬款與其公允價值相若。

本集團執行的產品銷售信貸政策，通常為於收取現金或到期日在六個月以內的銀行承兌匯票時方會發貨予客戶。

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
3個月內	1,004,990	1,517,847
4至6個月	192,077	216,144
	<u>1,197,067</u>	<u>1,733,991</u>

於二零零九年十二月三十一日，應收貿易賬款約人民幣4,300萬元有第三方開具的信用證作抵押(二零零八年：人民幣30萬元)。

於二零零九年十二月三十一日，已逾期但無減值的應收貿易賬款為人民幣7,500萬元(二零零八年：人民幣3,000萬元)。該等款項涉及多個最近沒有拖欠還款記錄的獨立客戶。董事認為逾期不超過三個月的應收貿易賬款並無減值。該等應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
3個月內	<u>75,050</u>	<u>29,618</u>

本集團之應收貿易賬款的賬面值乃以下列貨幣為單位：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
人民幣	1,117,898	1,733,712
美元	79,169	279
	<u>1,197,067</u>	<u>1,733,991</u>

## 12. 應付貿易賬款

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應付賬款	1,360,498	1,936,407
應付票據(a)	365,264	282,988
	<u>1,725,762</u>	<u>2,219,395</u>

- (a) 於二零零九年十二月三十一日，應付票據為銀行承兌匯票，其中包括以若干應收票據為抵押的人民幣1.02億元(二零零八年：人民幣1,000萬元)的銀行承兌匯票，以若干受限制銀行結餘為抵押的人民幣2.05億元(二零零八年：2.03億元)的銀行承兌匯票，及以若干存貨及若干受限制銀行結餘為抵押的人民幣5,900萬元(二零零八年：人民幣7,000萬元)的銀行承兌匯票。

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
3個月內	1,441,589	1,596,939
4至6個月	202,471	586,530
7至9個月	73,028	22,951
10至12個月	1,062	2,473
一年以上	7,612	10,502
	<u>1,725,762</u>	<u>2,219,395</u>

本集團之應付貿易賬款的賬面值乃以下列貨幣為單位：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
人民幣	1,509,337	2,153,086
美元	216,425	66,309
	<u>1,725,762</u>	<u>2,219,395</u>



### 13. 財務擔保合約

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
為第三方的銀行借款出具擔保	<u>30,000</u>	<u>60,900</u>

於二零零九年十二月三十一日，河北津西鋼鐵集團股份有限公司（「津西鋼鐵」）（原河北津西鋼鐵股份有限公司）為第三方的銀行貸款出具擔保，共人民幣3,000萬元（二零零八年：人民幣6,090萬元）。該等財務擔保合約的公允價值並不重大。

本公司董事認為該償還責任將不會造成經濟利益資源流出。

### 14. 承諾

#### (a) 資本承諾

於結算日尚未產生的資本開支如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
收購無形資產		
— 已訂約但未撥備	<u>—</u>	<u>2,000</u>
購買物業、廠房及設備		
— 已訂約但未撥備	<u>1,936,442</u>	<u>2,088,203</u>
— 已授權但未訂約	<u>1,013,127</u>	<u>1,209,707</u>
	<u>2,949,569</u>	<u>3,297,910</u>

根據二零一零年三月二十三日津西鋼鐵召開的董事會，決議中止中厚板工程，相應的已授權但未訂約的資本承諾將減少約7.65億元。

#### (b) 經營租賃承諾

有關土地使用權、樓宇、廠房及設備不可撤銷經營租賃的應付未來最低租賃租金總支出如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
1年內	54,612	77,458
1年以上，5年以內	179,208	28,144
5年以上	178,714	142,777
	<u>412,534</u>	<u>248,379</u>

## 15. 結算日後事項

除本公告中已披露外，本集團有以下重大結算日後事項：

- (i) 根據於二零一零年一月五日訂立的土地使用權轉讓協議，河北津西博遠房地產開發有限公司，一間本公司間接非全資附屬公司，以現金代價約為人民幣1.93億元，與遷西縣國土資源局購入土地使用權，根據土地的未來用途，土地使用權年期為四十至七十年。
- (ii) 根據於二零一零年三月十日訂立的增資擴股協議，津西鋼鐵與遷西縣匯銀工貿有限公司（「匯銀」）、及遷西縣龍霸爐料有限公司（「龍霸爐料」）現任股東同意將龍霸爐料重組成一間合營公司，並分別引入津西鋼鐵及匯銀出資人民幣14,673,913元及人民幣2,934,783元，及將龍霸爐料現任股東的注入資本增加人民幣9,000,000元。增資完成後，津西鋼鐵、匯銀及龍霸爐料現任股東將分別持有龍霸爐料的45%、9%及46%的股權。
- (iii) 董事局建議向於二零一零年四月二十一日在冊股東派發截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息每股普通股0.086港元。該股息建議需經即將於二零一零年五月七日舉行的股東週年大會批准，並將於二零一零年六月三十日或前後期間支付。
- (iv) 訴訟的解決：

關於下列訴訟，謹此提述於二零零七年八月二十日的本公司公告（「該公告」）及日期為二零零七年十月十二日的本公司通函（「該通函」）。除文義另有所指外，本公告所用詞彙將與該公告及該通函所界定者具有相同涵義。

- (a) 於二零零七年八月二十日，本公司及津西鋼鐵（下統稱「起訴人」）向香港高等法院入稟傳訊令狀，並向陳寧寧女士（「陳女士」）、Pioneer Metals Company Limited（「PMC(HK)」）及Pioneer Metals Holdings Limited（「PMC(BVI)」）（下統稱「被告人」）發出申索陳述書，申索(1)陳女士、PMC(HK)及PMC(BVI)違犯合約；及(2)未披露陳女士於Long King的利益及陳女士違犯誠信責任；及
- (b) 於二零零七年八月三十日，Smart Triumph Corporation（「起訴人」）向本公司（「被告人」）發出通知，要求本公司召開股東特別大會，以考慮（除其他事項外），根據百慕達法律的有關規定罷免全體董事的動議。

上述各方已達致和解。於二零一零年二月四日，香港高等法院就上述訴訟發出同意令。根據上述訴訟的起訴人及被告人同意同意令及其條款，高等法院命令起訴人就上述被告人的訴訟控告行動已完全地停止。

## 管理層討論與分析

二零零九年上半年全球經濟仍受金融風暴的影響；惟踏入自第二季度國內的經濟受到政府刺激內需政策的帶動，開始顯示復甦跡象。國家制定的四萬億投資計畫在回顧年度內逐步落實，二零零九年國內多項大型基建工程相繼動工；因預期通脹來臨，和前一年度積壓的需求逐步釋放，國內房地產市場在回顧年度出現迅速反彈，上述的因素都對鋼鐵需求構成利好影響。

二零零九年上半年雖然鋼鐵價格仍在低位運行，但是隨著銷量的顯著上升，各鋼鐵企業的銷售獲得了明顯的改善。而在下半年受到需求進一步攀升推動，鋼鐵價格穩步回升。

面對經營環境的變化，本集團迅速回應市場轉變。本集團抓住了部分廠商受金融危機影響控制生產，市場鋼坯不足的機遇，通過收購、租賃等形式提升本集團附屬公司唐山市豐潤區正達鋼鐵有限公司（「正達鋼鐵」）的鋼坯產量，同時借助有利的供求關係帶來的高毛利率，本集團在二零零九年上半年就成為少數實現盈利的鋼鐵企業之一。下半年集團繼續加強成本控制，並對各部門定下嚴格的成本管理指標，另一方面致力調整產品結構迎合市場需要，令集團全年維持較理想的業績。

針對國家行業調控，控制鋼鐵產業新增產能的政策，本集團抓住市場整合的時機，透過收購現有生產線，使集團整體產能提升至七百萬噸。

在回顧年度內，本集團繼續深化與安賽樂米塔爾的合作，安賽樂米塔爾積極參與集團的運營管理和技術研發工作。安賽樂米塔爾具有先進的生產技術和成熟的公司管理體制，在回顧年度內為集團各個生產設施派出技術人員，協助本集團進一步提升了產品品質和生產效益，並對集團的系統化管理提供寶貴的建議。

## 股息

董事局建議派發截至二零零九年十二月三十一日止年度派發末期股息2.52億港元（約人民幣2.22億元），即每股普通股8.6港仙。股息建議需於二零一零年五月七日由股東週年大會批准。本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度全年共分派股息每股8.6港仙（二零零八年：6.5港仙），較去年上升約32%。

## 業績回顧

於回顧年度內，本集團之銷售額為人民幣205.89億元(二零零八年：人民幣193.88億元)，較上年有6.2%的上升。銷售額上升主要是由於銷量由二零零八年度的約450萬噸上升至二零零九年度的約690萬噸，以及銷售價格從二零零八年底的低位自二零零九年下半年起逐步緩慢地回升。平均銷售價格，由二零零八年度的每噸人民幣4,273元下跌至二零零九年度的每噸人民幣2,962元，下跌幅度為31%。

於回顧年度內，本集團毛利達到人民幣20.06億元。主要原因是鋼鐵毛利自二零零八年底低位回升。受惠於有效的成本控制及銷售量有所提升帶動總體毛利率提升至9.7%，較上年提升七個百分點。

本集團於二零零八年末成立的正達鋼鐵在回顧年度內為滿足市場需求，著重生產鋼坯產品，在成立後第一年就為集團帶來溢利人民幣2.13億元。

二零零九年經審核除所得稅前溢利及本公司權益持有人應佔溢利分別為人民幣13.14億元及人民幣8.84億元，較去年分別增長1,053%及1,909%。

於回顧年度內，本集團經營活動產生的綜合淨現金流入為人民幣2.52億元(二零零八年：人民幣1.48億元)。

津西金蘭隨著集團持有股權提升至81.5%，以及進一步注資的資金順利到位，產能提升到五十萬噸；津西金蘭在年度繼續生產更具市場競爭力的超薄鋼板，供應較高端電子消費產品廠商及較有競爭力的市場。津西金蘭的營運效益不斷改善。

集團主要生產基地——位於河北省唐山市遷西縣的津西鋼鐵則為集團繼續提供穩定的利潤貢獻。在保證產量的情況下，還進一步開發新型高附加值的產品，包括軌道鋼及特定用途型鋼等。

本集團整體粗鋼年產能於年度內已達到700萬噸。其中可供高品質建築應用的H型鋼的年產能達到約300萬噸，進一步鞏固本集團作為中國其中一個最大的H型鋼生產基地的地位。

此外，集團於二零零九年還開發了電氣化高速鐵路接觸網支柱用熱軋H型鋼。此電氣化鐵路接觸網支柱用熱軋H型鋼不僅解決了H型鋼進一步拓展市場銷售問題，並憑藉比其他H型鋼高的銷售價格創造了較高的經濟效益。

此外本集團還在二零零九年十一月與亞洲能源物流集團有限公司〈股份代號：351〉訂立合作框架協議書，由亞洲能源物流集團有限公司協助本公司於遵小鐵路三屯營站修建貨場及為津西鋼鐵提供為期兩年的鐵路物流及運輸服務至二零一一年十一月二十三日。這將降低公司的運輸成本並增加效益，將原來的運輸路程由521公里壓縮至將來的96公里，有效地縮短了運輸距離，提高了運輸能力。

### **鞏固與安賽樂米塔爾戰略合作**

繼二零零八年，安賽樂米塔爾的高級管理人員出任中國東方董事之後，安賽樂米塔爾繼續為集團提供科研及技術方面的支持。

安賽樂米塔爾在公司董事局的代表在二零零九年積極參與公司管理，並協助加強與投資者的聯繫，與多個跨國機構投資者安排交流會議，並參加了境內、外的投資者論壇，進一步對資本市場推介本公司。另外在集團的各個生產設施亦派出技術支援人員，定期與生產人員交流並提供專業意見，進一步改善各廠房的生產流程，提升生產效益。

安賽樂米塔爾作為國際領先的型鋼生產商，雙方的合作將有助於鞏固集團在國內H型鋼的領導地位，同時為本集團未來擴展海外市場奠定基礎。

隨著鐵礦石價格逐步走高，鐵礦石的長期穩定供應對集團的成本控制顯得格外重要，安賽樂米塔爾在市場上影響力和其龐大的採購平臺，將有利集團在國際市場獲得穩定的鐵礦石供應，並有效控制原材料價格波動的風險。

## 營運情況

### 銷售量

二零零九年本集團總銷售量為6,948,000噸(二零零八年：4,534,000噸)，上升約53%。

本集團於有關年度銷售量如下：

	二零零九年 銷量 (千噸)		二零零八年 銷量 (千噸)		銷量變化
鋼坯	1,341	19.3%	1,007	22.2%	33%
帶鋼及帶鋼類產品	2,861	41.2%	2,061	45.5%	39%
H型鋼產品	2,460	35.4%	1,225	27.0%	101%
冷軋板及鍍鋅板	286	4.1%	241	5.3%	19%
合計	<b>6,948</b>	<b>100.0%</b>	<b>4,534</b>	<b>100.0%</b>	<b>53%</b>

本年度內，本集團毛利有較大升幅，主要原因是毛利較高的帶鋼及帶鋼類產品及H型鋼產品銷量大幅上升，其毛利率分別為11.6%及9.5%。

## 銷售額

二零零九年本集團總銷售額為人民幣205.89億元(二零零八年：人民幣193.88億元)，增長約6%。

本集團於有關年度銷售額及不含增值稅之平均產品銷售單價如下：

人民幣	二零零九年		二零零八年		變化	
	銷售額 (百萬元)	平均銷售 單價 (元/噸)	銷售額 (百萬元)	平均銷售 單價 (元/噸)	銷售額	平均銷售 單價
鋼坯	3,624	2,703	3,919	3,891	(8%)	(31%)
帶鋼及帶鋼類產品	8,406	2,938	8,574	4,159	(2%)	(29%)
H型鋼產品	7,405	3,011	5,562	4,538	33%	(34%)
冷軋板及鍍鋅板	1,142	3,990	1,319	5,489	(13%)	(27%)
其他	12	—	14	—	(14%)	—
合計	<b>20,589</b>	<b>2,962</b>	<b>19,388</b>	<b>4,273</b>	<b>6%</b>	<b>(31%)</b>

## 成本及毛利

二零零九年本集團的經審核綜合毛利為人民幣20.06億元(二零零八年：人民幣5.17億元)，上升288%。毛利率為9.7%(二零零八年：2.7%)。

於有關年度每噸平均成本及毛利如下：

	二零零九年			二零零八年		
	平均成本 單價 (元/噸)	每噸毛利 (元)	毛利率	平均成本 單價 (元/噸)	每噸毛利 /(毛虧) (元)	毛利率
鋼坯	2,461	242	9.0%	3,901	(10)	(0.3%)
帶鋼及帶鋼類產品	2,596	342	11.6%	4,060	99	2.4%
H型鋼產品	2,726	285	9.5%	4,286	252	5.6%
冷軋板及鍍鋅板	3,988	2	0.1%	5,440	49	0.9%
合計	<b>2,673</b>	<b>289</b>	<b>9.7%</b>	<b>4,159</b>	<b>114</b>	<b>2.7%</b>

## 未來展望

二零一零年的經濟環境將會是複雜的一年，全球經濟仍存在若干不明朗因素。中國國內將在致力維持經濟增長的同時，防範通脹加劇。因此，預計國家政策將繼續致力穩定物價，並對建材行業新增產能進行嚴格控制。

隨著經濟的逐漸回暖，政府基建與商業房地產開發的持續發展，我們預計二零一零年鋼鐵的需求將會進一步上升。但是隨著中國鋼鐵產量的逐漸恢復，供求的平衡關係短期內不會有所改善，這對國內鋼鐵價格將造成一定的壓力。

在二零一零年鐵礦石和焦炭價格明顯上升將對鋼鐵企業帶來進一步的成本壓力，雖然此因素將推動鋼鐵價格上升，但我們預計鋼鐵價格升幅不一定能完全抵銷原材料價格上升的影響。面對複雜多變的市場環境，本集團將透過有效的成本控制措施，提升集團在鋼鐵行業的低利潤時代的核心競爭力。

集團在原材料採購方面，將加強對價格走勢的監控，以適時調整原材料的存貨。同時，加快落實與安賽樂米塔爾就鐵礦石採購的合作，以確保有穩定的貨源和相對平穩的原材料價格。

在原材料和能源消耗方面，集團透過生產技術的改進，進一步壓縮單位產品的能耗，和減少生產過程中對原材料的損耗，以達至節能環保和降低單位成本的目的。

在各個生產環節上，集團將繼續嚴格執行預算控制，以達至降低分銷成本、行政費用及財務成本佔總銷售的比重。

在開源方面，預計新開發的超薄鋼板和特定用途H型鋼的銷售逐步擴大，將有利提高產品的平均毛利率。

本集團將按照中國鋼鐵產業政策積極參與鋼鐵業的收購重組，努力將本集團的總體產能在二零一零年底以前提升到一千萬噸以上。本集團在達成產能目標之後，將會專注於產品結構的調整，開發高利潤率的新產品。集團還將積極向上、下游探索，尋找其他合適商機，將業務進一步綜合一體化，以作為集團未來發展的新增長點。除了在主營業務的發展外，本集團亦正探索如何運用集



團的影響力和盈餘資金，作穩健的投資，拓展收入來源。因此，集團在回顧年度開始購入一幅位於唐山市的土地，作為房地產開發用途，預期開發房地產的資金需求對本集團不會有任何重大影響。

本集團亦將繼續與安賽樂米塔爾在企業管治、生產技術、原材料供應以至海外銷售方面加深合作，以爭取全方位提升本集團的經營效益和管理水準。

## 公司及管理層取得的榮譽

本集團於二零零九年二月被人力資源和社會保障部、中國鋼鐵工業協會評選為「全國鋼鐵工業先進集體」。

本集團之熱軋H型鋼產品品牌「津西牌」被中國品質協會和省用戶委員會評為「河北省用戶滿意產品」。

本公司董事局主席韓敬遠先生於二零零九年一月獲國資委及《企業管理》雜誌社頒發的第三屆「全國十大企業管理創新人物」榮譽稱號。並於二零零九年十二月被中國企業報社、國務院國有資產監督管理委員會研究中心評選為新中國六十週年六十位「卓越企業家」榮譽稱號。

此外，集團的常務副總經理兼首席運營官朱軍先生於二零零九年二月當選為中國鋼鐵工業協會評選的「全國鋼鐵工業勞動模範」。

## 人力資源及薪酬政策

於二零零九年十二月三十一日，本集團僱用員工約13,167人及臨時工人約2,187人。職工成本包括基本薪金及福利，僱員福利包括酌情發放的花紅、醫療保險計劃、養老金計劃、失業保險計劃、生育保險計劃及購股權的公允價值等。自二零零八年七月份起，本集團推行工傷保險，按員工發放工資的1.5%上繳社保部門，繳納總額約人民幣514萬元。根據本集團的薪酬政策，僱員的整套福利與生產力及／或銷售業績掛鈎，與本集團品質控制及成本控制目標的一致。

## 財務回顧

### 資本結構

本集團於二零零九年十二月三十一日的現金及現金等價物為人民幣6.44億元(二零零八年：人民幣7.29億元)。扣除現金及現金等價物和相關受限制銀行結存，本集團的借款淨額為人民幣17.22億元(二零零八年：人民幣12.57億元)，佔本集團扣除少數股東權益後綜合資產淨值71.69億元(二零零八年：人民幣62.65億元)的24%(二零零八年：20%)。

於二零零九年十二月三十一日，本集團的流動比率(流動資產除以流動負債)為1.01倍(二零零八年：0.88倍)。於二零零九年十二月三十一日，本集團的總負債與總資產比率為51%(二零零八年：54%)。

本集團於二零零九年十二月三十一日的經審核每股淨資產值為人民幣2.45元(二零零八年：人民幣2.14元)，較去年上升14%。

二零零九年綜合利息支出(含資本化利息支出)共人民幣1.76億元(二零零八年：人民幣1.55億元)。利息盈利倍數(扣除利息支出前之稅前溢利除以利息支出)為8.2倍(二零零八年：1.3倍)。

### 資本性承諾

於二零零九年十二月三十一日，本集團的資本性承諾為人民幣29.5億元(二零零八年：人民幣33.0億元)，主要為中厚板軋及焦化工程和其他配套工程項目的資本性承諾。預計將由集團自有資金及銀行貸款所融資。

### 擔保及或然負債

於二零零九年十二月三十一日，本集團的或然負債為人民幣0.3億元(二零零八年：人民幣0.6億元)，為替第三方作銀行借貸擔保。

### 資產抵押

於二零零九年十二月三十一日，本集團賬面淨值約人民幣14.63億元(二零零八年：約人民幣14.06億元)的物業、廠房及設備，約人民幣約0.61億元(二零零八年：約人民幣0.62億元)的土地使用權，約人民幣0.67億元(二零零八年：約人民幣3.90億元)的存貨，約人民幣1.02億元(二零零八年：約人民幣2.51億元)的應收票據及約人民幣3.42億元(二零零八年：約人民幣3.62億元)的受限制銀行結餘，已作為本集團獲授銀行融資的抵押品。

## 匯率風險

本集團於二零零九年十二月三十一日的銀行存款結餘(包括受限制銀行結餘)中，人民幣、美元、港元和歐元分別佔81.8%、17.9%、0.3%及0.0001%(二零零八年十二月三十一日：分別佔93.8%、5.7%、0.2%及0.3%)。由於本集團於二零零九年及二零零八年的大部份銷售、原材料採購及銀行借貸均以人民幣為主，因此本集團所承受的外匯風險相對較低。

## 利率風險

本集團部份借款的利率為可變動的。利率向上的風險將增加新借款及現有借款的利息成本。本集團目前並無使用衍生工具，以對沖其利率風險。

## 結算日後事項

除已於本集團的本公告披露者外，自結算日後至本公告日止期間，並無發生重大影響本集團的事情。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

在本年度內本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 遵守企業管治常規守則

董事認為，除差異解釋如下，於本年度本公司已遵守上市規則附錄14所載的企業管治常規守則。

韓敬遠先生身兼本公司的主席及首席執行官職務，董事局相信無需區分本公司的主席及首席執行官職務，因本公司主要營運的附屬公司的首席執行官／總經理職務已由其他人擔任，而本公司僅作為上市集團的載體且並無實質性營運及業務。

根據本公司將來的營運及業務拓展情況，董事局最終將積極考慮物色合適人選在適當時候替代韓敬遠先生擔任首席執行官職務。

根據本公司章程，惟擔任主席及／或總經理之董事毋須輪值告退，計算須告退董事人數時亦不予計算在內。董事局將考慮修改本公司章程以符合守則第A.4條之原則。

根據守則第A.1.3條，不少於14天通知應該提供給董事。於二零零九年，不少於14天通知期已發出。為此，董事局確保將有足夠通知期。

## 審核委員會和審議財務報告

本公司審核委員會（「審核委員會」），由三名獨立非執行董事組成，已與管理層討論和審議截至二零零九年十二月三十一日止年度的經審核綜合財務報表。

## 股東周年大會

本公司應屆股東周年大會將於二零一零年五月七日上午十時正假座香港灣仔港灣道23號鷹君中心9樓901-2及10室舉行。股東周年大會通知將會稍後刊發和寄予給本公司股東。

## 暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零一零年四月二十二日（星期四）至二零一零年四月二十六日（星期一）止（首尾兩天包括在內）暫停辦理股票過戶登記手續，於該期間所作的任何股份過戶均不會生效。欲符合獲派發擬付末期股息及於股東周年大會（將於二零一零年五月七日星期五上午十時正舉行）出席及投票的股東資格，必須於二零一零年四月二十一日（星期三）下午四時三十分前將所有過戶文件連同有關股票送交本公司的股份過戶登記香港分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東二十八號金鐘匯中心二十六樓。

謹代表董事局  
中國東方集團控股有限公司  
董事局主席兼首席執行官  
韓敬遠

香港，二零一零年三月二十三日

於本公告日期，本董事局的執行董事為韓敬遠先生、朱軍先生、劉磊先生、沈曉玲先生、朱浩先生和Muktesh Mukherjee先生，非執行董事Ondra Otradovec先生和Jean-Paul Georges Schuler先生以及獨立非執行董事為高清舉先生、余統浩先生及黃文宗先生。

本公告亦於本公司網站([www.chinaorientalgroup.com](http://www.chinaorientalgroup.com))及香港聯合交易所有限公司網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))刊登。